

Promenades & Footpaths ~  
 / Šetnice i pješačke staze / Die Spazier- und Fusswege  
 / Le passeggiate e i sentieri / Sprehajališča in pešpoti



KVARNER - CROATIA



Turistička zajednica Grada Malog Lošinja  
 Riva lošinjskih kapetana 29, 51550 Mali Lošinj, Croatia

tel. | +385 51 231 884, +385 51 231 547 fax | +385 51 233 373  
 e-mail | tzg-mali-losinj@ri.t-com.hr web | www.tz-malilosinj.hr



TZGML 2011.



HR

LOŠINJSKI ARHIPELAG PREPUN JE MIRNIH ŽIVOPISNIH MJESTA jedinstvene ljekovite klime u čijim blagodatima možete uživati tijekom cijele godine. To je destinacija zdravlja, blagog mediteranskog ugodaja s više od 2500 sunčanih sati godišnje. Na arhipelagu uspijeva oko 1200 najraznolikijih biljaka, od čega čak 600 vrsta raste na 17 kvadratnih kilometara otoka Unija.

Brojevi su to s kojima se mogu pohvaliti samo rijetki sretnici. Prirodni klimatski utjecaji s čudesnim ljekovitim svojstvima nikoga ne ostave ravnodušnim. Upravo je ta izražena i ugodna lošinjska mikroklima koja pozitivno djeluje na zdravstveno stanje, jedan od razloga zašto nam se gosti koji su jednom posjetili Lošinj, uvijek rado vraćaju.

Za Vas smo uredili preko 220 km šetnica duž kojih možete sresti goste iz cijelog svijeta. Za jutarnje buđenje dovoljno je s prvim zrakama sunca udahnuti punim plućima i prošetati. Odlučite li se za neku drugu tjelesnu aktivnost, za trčanje ili vožnju bicikla, uživat ćete u miomirisnim šetnicama, predivnim krajolicima, vidikovcima i uvalicama.

GB

THE LOŠINJ ARCHIPELAG ABOUNDS WITH PICTURESQUE PLACES characterized by a unique healing climate offering year-round enjoyment. The archipelago is characterized by healing properties and a mild Mediterranean climate with more than 2,500 sunny hours per year. Around 1,200 various plant species grow on these islands, 600 of which grow on the island of Unija, an islet of only 17 kilometers in area. Not many archipelagos can boast such figures. The natural climatic conditions producing wondrous healing properties will leave no one feeling indifferent. The pleasant Lošinj microclimate that positively affects the health is one of the reasons why the guests who have once visited the Lošinj archipelago always gladly return.

We have developed over 220 kilometers of walking trails for you. Along these trails, you can encounter guests from all over the world. To wake up in the morning, it is enough to fill your lungs with the morning air and take a walk with the first rays of the sun. If you opt for some other physical activity, such as jogging or biking, you will be able to enjoy fragrant walking trails, beautiful landscapes, view spots and coves.

D

DER LOŠINJER ARCHIPEL IST VOLL MIT RUHIGEN MALERISCHEN ORTSCHAFTEN mit einem einmaligen, heilsamen Klima, deren Wohltaten Sie das ganze Jahr über genießen können. Dies ist ein Reiseziel der Gesundheit, des angenehmen mediterranen Klimas mit über 2500 Sonnenstunden im Jahr. Im Archipel wachsen sogar ca. 1200 verschiedene Pflanzensorten, wovon sogar 600 Sorten auf 17 Quadratkilometer der Insel Unija wachsen. Dies sind Zahlen, mit denen sich nur seltene Glückliche preisen können. Der natürliche Klimaeinfluss mit wundersamen heilsamen Charakteristiken lässt niemand unberührt. Genau dieses ausgeprägte und angenehme Lošinjer Mikroklima, das positiv auf den Gesundheitszustand wirkt, ist eines der Gründe, weshalb die Gäste, die uns einmal auf Lošinj besucht haben, immer wieder zurückkehren.

Wir haben über 220 km Spazierwege für Sie eingerichtet, auf denen Sie Touristen aus der ganzen Welt treffen können. Für das Wecken am Morgen reicht es, die ersten Sonnenstrahlen voll einzuatmen und spazieren zu gehen. Falls Sie sich für eine andere körperliche Aktivität entscheiden, fürs Joggen oder Fahrradfahren, werden Sie die wohlriechenden Düfte der Spazierwege, die wunderschönen Landschaftsbilder, Aussichtspunkte und kleine Buchten genießen.

I

L'ARCIPELAGO DI LUSSINO ABBONDA DI PICCOLI PAESI TRANQUILLI con clima unico e sano, dei cui benefici è possibile godere durante tutto l'anno. Questa è una destinazione all'insegna della salute, con un bell'ambiente mediterraneo e più di 2500 ore di sole all'anno. Sull'arcipelago crescono più di 1200 diverse specie botaniche, delle quali ben 600 crescono sull'isola di Unija, su una superficie di 17 km². Sono numeri di cui possono vantarsi soltanto pochi. Questi effetti naturali con straordinarie caratteristiche salutari non lasciano indifferente nessuno. Proprio per il microclima particolare e piacevole, molti ospiti che hanno visitato una volta l'isola di Lussino ci ritornano sempre con piacere.

Per Voi abbiamo sistemato più di 220 km di sentieri sui quali potete incontrare ospiti di tutto il mondo. Per svegliarsi al mattino basta respirare a pieni polmoni e fare una passeggiata. Se preferite un'altra attività, p.e. il jogging oppure andare in bicicletta, godrete dei sentieri profumati, dei paesaggi bellissimi, dei belvedere e delle piccole baie.

SLO

LOŠINJSKI ARHIPELAG JE POLN MIRNIH IN ŽIVOPISNIH MEST, ki imajo enkratno zdravnico klimo, v kateri lahko uživata celo leto. To je destinacija zdravlja, blagega mediteranskega podnebja z več kot 2500 sončnih ur na leto. Na arhipelagu uspeva okoli 1200 najrazličnejših rastlin, med katerimi 600 vrst raste na 17-ih kvadratnih kilometrih otoka Unija. To so številke s katerimi se lahko pohvalijo le redki srečneži. Naravni podnebni pilingi, ki imajo čudežne zdravilne značilnosti, vsakogar pustijo brez besed. Prav ta posebna in blaga lošinjska mikroklima, ki pozitivno vpliva na zdravje, je eden od razlogov, zaradi katerega se vsi gostje, ki so obiskali Lošinj, vedno znova radi vračajo.

Za Vas smo uredili čez 220 km sprehajališč, na katerih lahko srečate goste iz celega sveta. Za jutranje prebujanje je dovolj en sam sprehod s prvimi sončnimi žarki, ko lahko vdihnete svež zrak s polnimi pljuči. Če se odločite za kakšno športno aktivnost, kot je tek ali kolesarjenje, boste uživali v dišečih sprehajališčih sprelepimi pejzaži, razglednimi točkami in zalivčki.



